

127302-2026 - Διαγωνισμός

Φινλανδία – Κατασκευαστικές εργασίες – Vt21 parantaminen Tengeliönjoen siltojen kohdalla, Ylitornio, KU

OJ S 37/2026 23/02/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Έργα

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Email: hannu.heikkila@elinvoimakeskus.fi

Νομική μορφή αγοραστή: Περιφερειακή αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Vt21 parantaminen Tengeliönjoen siltojen kohdalla, Ylitornio, KU

Περιγραφή: Urakka-alue sijaitsee Valtatiellä 21 Aavasaksan taajaman välittömässä läheisyydessä. Urakka sisältää valtatie 21 (Kilpisjärventie) nykyisten Tengeliönjoen siltojen 1 ja 2 uusimisen nykyisille sijainneilleen ja kahden kevyenliikenteen sillan rakentamisen. Lisäksi urakassa parannetaan myös alueen väylien liikenneturvallisuutta ja liikenteen sujuvuutta Aavasaksan taajaman kohdalla liittymän pääsuunnan (Vt21 Kilpisjärventie) kanavoinnilla sekä loiventamalla Vt 21 tasausta ja nostamalla Kt 98 tasausta liittymäalueen näkemiä parantaen. Urakkaan sisältyy uuden käpy-väylän rakentaminen liittymäalueelta pohjoiseen noin 950 metrin päähän Vt 21 länsipuolelle. Uusien siltojen siltatyypit ja perustiedot ovat seuraavat: S1, Tengeliönjoen silta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 49,5 m - jm: 3,5+31,0+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - porapaalut d914 S2, Tengeliönjoen silta II - jännitetty betoninen jatkuva ulokepalkkisilta - kokonaispituus 76,6 m - jm: 3,5+19,75+20,5+19,75+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - lyöntipaalut d914 S3, Tengeliönjoen raittisilta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 56,00 m - jm: 3,5+37,0+3,5 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - porapaalut d813 S4, Tengeliönjoen raittisilta II - jännitetty betoninen jatkuva palkkisilta - kokonaispituus 94,60 m - jm: 13,0+19,75+20,5+19,75+13 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - lyöntipaalut d914 Ensimmäisessä vaiheessa (2026) käpy-väylälle rakennetaan kaksi erillistä vesistösiltaa Tengeliönjoen yli. Toisessa vaiheessa (2026-2027) Vt 21 liikenne siirretään uusien siltojen kautta kulkevalle kiertotielle, jonka jälkeen vanhat Vt 21 sillat puretaan ja uusien siltojen rakentaminen aloitetaan. Purettavien siltojen siltatyypit ovat seuraavat: L-1037 Tengeliönjoen silta I • Teräsbetoninen jatkuva laattasilta • Ylitornio, 00021 119 0 00410, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 7,70 m, hyötyleveys 7,02 m • Kokonaispituus: 48,8 m (15 m; 12 m; 12 m) • Valmistunut 1959 L-1038 Tengeliönjoen silta II • Teräksinen jatkuva palkkisilta, teräsbetonikantinen • Ylitornio, 00021 119 0 00654, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 8,25 m, hyötyleveys 7,5 m • Kokonaispituus 76,6 m (27 m; 20,8 m; 20,8 m) • Valmistunut 1960 Rakennussuunnitelmissa on määritelty kokonaisuudessaan rakennustyöt kaikkine tiejärjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Urakan liikenteenohjaussuunnitelmien suunnittelu ja liikenteenohjauksien toteutus sisältyvät urakkaan. Liikenteenohjaussuunnitelmat

tulee hyväksyttäväksi tilaajalla. Sopimus on voimassa 31.12.2027. Urakkasopimus tehdään yhden (1) urakoitsijan kanssa. Urakan sisältö ja urakka-alueet on määritelty tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 46a09d24-5742-487d-ac4e-55b5d5807016

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LAP/1151/2026

Είδος διαδικασίας: Κλειστή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Χώρα: Φινλανδία

Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα

Πρόσθετες πληροφορίες: Urakkakohde sijaitsee Ylitornion kunnassa Aavasaksan taajaman välittömässä läheisyydessä valtatiellä 21 ylittäen Tengeliönjoen.

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 8 000 000,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Vt21 parantaminen Tengeliönjoen siltojen kohdalla, Ylitornio, KU

Περιγραφή: Urakka-alue sijaitsee Valtatiellä 21 Aavasaksan taajaman välittömässä läheisyydessä. Urakka sisältää valtatie 21 (Kilpisjärventie) nykyisten Tengeliönjoen siltojen 1 ja 2 uusimisen nykyisille sijainneilleen ja kahden kevyenliikenteen sillan rakentamisen. Lisäksi urakassa parannetaan myös alueen väylien liikenneturvallisuutta ja liikenteen sujuvuutta Aavasaksan taajaman kohdalla liittymän pääsuunnan (Vt21 Kilpisjärventie) kanavoinnilla sekä loiventamalla Vt 21 tasausta ja nostamalla Kt 98 tasausta liittymäalueen näkemiä parantaen. Urakkaan sisältyy uuden käpy-väylän rakentaminen liittymäalueelta pohjoiseen noin 950 metrin päähän Vt 21 länsipuolelle. Uusien siltojen siltatyypit ja perustiedot ovat seuraavat: S1, Tengeliönjoen silta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 49,5 m - jm: 3,5+31,0+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - porapaalut d914 S2, Tengeliönjoen silta II - jännitetty betoninen jatkuva ulokepalkkisilta - kokonaispituus 76,6 m - jm: 3,5+19,75+20,5+19,75+3,5 - kokonaisleveys 10,2 m, - hyötyleveys 9,5 m - lyöntipaalut d914 S3, Tengeliönjoen raittisilta I - jännitetty betoninen ulokepalkkisilta - kokonaispituus 56,00 m - jm: 3,5+37,0+3,5 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - porapaalut d813 S4, Tengeliönjoen raittisilta II - jännitetty betoninen jatkuva palkkisilta - kokonaispituus 94,60 m - jm: 13,0+19,75+20,5+19,75+13 - kokonaisleveys 5,2 m, - hyötyleveys 4,5 m - lyöntipaalut d914 Ensimmäisessä vaiheessa (2026) käpy-väylälle rakennetaan kaksi erillistä vesistösiltaa Tengeliönjoen yli. Toisessa vaiheessa (2026-2027) Vt 21 liikenne siirretään uusien siltojen kautta kulkevalle kiertotielle, jonka jälkeen vanhat Vt 21 sillat puretaan ja uusien siltojen rakentaminen aloitetaan. Purettavien siltojen siltatyypit ovat seuraavat: L-1037 Tengeliönjoen

silta I • Teräsbetoninen jatkuva laattasilta • Ylitornio, 00021 119 0 00410, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 7,70 m, hyötyleveys 7,02 m • Kokonaispituus: 48,8 m (15 m; 12 m; 12 m) • Valmistunut 1959 L-1038 Tengeliönjoen silta II • Teräksinen jatkuva palkkisilta, teräsbetonikantinen • Ylitornio, 00021 119 0 00654, Kilpisjärventie Ylitornio / Tornio-Kilpisjärvi • KVL 2302, Vesistösilta • Kokonaisleveys 8,25 m, hyötyleveys 7,5 m • Kokonaispituus 76,6 m (27 m; 20,8 m; 20,8 m) • Valmistunut 1960 Rakennussuunnitelmissa on määritelty kokonaisuudessaan rakennustyöt kaikkine tiejärjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Urakan liikenteenohjaussuunnitelmien suunnittelu ja liikenteenohjauksien toteutus sisältyvät urakkaan. Liikenteenohjaussuunnitelmat tulee hyväksyttää tilaajalla. Sopimus on voimassa 31.12.2027. Urakkasopimus tehdään yhden (1) urakoitsijan kanssa. Urakan sisältö ja urakka-alueet on määritelty tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LAP/1151/2026

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Χώρα: Φινλανδία

Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα

Πρόσθετες πληροφορίες: Urakkakohde sijaitsee Ylitornion kunnassa Aavasaksan taajaman välittömässä läheisyydessä valtatiellä 21 ylittäen Tengeliönjoen.

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 21 Μήνες

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 8 000 000,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Η μετάβαση σε μια κυκλική οικονομία, Η προστασία και αποκατάσταση της βιοποικιλότητας και των οικοσυστημάτων

Πρωτεύων κοινωνικός στόχος: Δίκαιοι όροι εργασίας

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 5

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Vertailuhinta

Περιγραφή: Tarjoushinta tulee antaa tarjouspyynnön kohdassa "Hankinnan kohteen kriteerit" esitetyllä tavalla.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης σταθερής αξίας: Σταθερή αξία (σύνολο)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Η πρόσβαση σε ορισμένα έγγραφα της σύμβασης είναι περιορισμένη

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: φινλανδικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 12/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Πληροφορίες σχετικά με τα προστατευμένα έγγραφα διατίθενται στη διεύθυνση:

<https://tarjouspalvelu.fi/elykeskus?id=597164&tpk=35b8450f-1fde-49f9-a150-148128380e3f>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι της διαδικασίας:

Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών: 31/03/2026

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://tarjouspalvelu.fi/elykeskus?id=597164&tpk=35b8450f-1fde-49f9-a150-148128380e3f>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: φινλανδικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 26/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Απαιτείται συμφωνία τήρησης του απορρήτου: ναι

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμφωνία τήρησης του απορρήτου: Tarjoajan tulee allekirjoittaa tietoturvaluottamus. Tarjouspyyntöasiakirjojen käsittelijöiden tulee allekirjoittaa salassapitosuottamus.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Νομική μορφή που πρέπει να λάβει η ομάδα προσφερόντων στην οποία ανατίθεται η σύμβαση: Ryhmittymän oikeudellisena muotona edellytetään työyhteisöliittymää.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Markkinaoikeus

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Asianosaisen on tehtävä

hankintaoikaisu 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön

päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Hankintaoikaisun tulee olla perillä sen jättämiselle annetun ajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Organismós που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το γενικό κανονιστικό πλαίσιο για την προστασία του περιβάλλοντος το οποίο ισχύει στον τόπο εκτέλεσης της σύμβασης:

Markkinaoikeus

Organismós που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το γενικό κανονιστικό πλαίσιο για την προστασία της απασχόλησης και τους όρους εργασίας το οποίο ισχύει στον τόπο εκτέλεσης της σύμβασης: Markkinaoikeus

Organismós παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Organismós παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Organismós παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Organismós επεξεργασίας των προσφορών: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Markkinaoikeus

Αριθμός καταχώρισης: 3006157-6

Ταχυδρομική διεύθυνση: Radanrakentajantie 5

Πόλη: Helsinki

Ταχυδρομικός κώδικας: 00520

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Χώρα: Φινλανδία

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Τηλέφωνο: +358 295643300

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Organismós προσφυγής

Organismós που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το γενικό κανονιστικό πλαίσιο για την προστασία του περιβάλλοντος το οποίο ισχύει στον τόπο εκτέλεσης της σύμβασης

Organismós που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το γενικό κανονιστικό πλαίσιο για την προστασία της απασχόλησης και τους όρους εργασίας το οποίο ισχύει στον τόπο εκτέλεσης της σύμβασης

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Työllisyys-, kehittämis- ja hallintokeskus

Αριθμός καταχώρισης: 2296962-1

Τμήμα: Lapin elinvoimakeskus

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hallituskatu 3 B

Πόλη: Rovaniemi

Ταχυδρομικός κώδικας: 96100

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Lappi (FI1D7)

Χώρα: Φινλανδία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Hannu Heikkilä

Email: hannu.heikkila@elinvoimakeskus.fi

Τηλέφωνο: +358 295037064

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.elinvoimakeskus.fi>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

8.1. **ORG-0003**

Επίσημη ονομασία: Hansel Oy (Hilma)

Αριθμός καταχώρισης: FI09880841

Ταχυδρομική διεύθυνση: Mannerheiminaukio 1a

Πόλη: Helsinki

Ταχυδρομικός κώδικας: 00100

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Χώρα: Φινλανδία

Πρόσωπο επικοινωνίας: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Τηλέφωνο: 029 55 636 30

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: a43e3b59-695f-4682-b262-2997f68c7cce - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 20/02/2026 11:52:01 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Ημερομηνία αποστολής προκήρυξης/γνωστοποίησης (από τον eSender): 20/02/2026 12:29:30 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: φινλανδικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 127302-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 37/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 23/02/2026